

## СОСТОЯЛОСЬ ОЧЕРЕДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА ГРУЗИИ



Формирование новых отношений в обществе требует соответствующего юридического обеспечения. Именно этой необходимости была посвящена разработка законопроекта "О порядке урегулирования коллективных трудовых споров", представленного для рассмотрения на состоявшемся 19 августа очередном заседании Правительства Грузии, которое проходило под председательством Президента страны Эдуарда Шеварднадзе.

Условия рыночной экономики изменили трудовые отношения между нанимателями и наемными работниками. Те правовые акты, которые до сих пор регулировали эти отношения, уже не отвечают нынешним требованиям, поскольку изменились роль государства и полномочия предпринимателей. Законопроект, который был одобрен правительством, определяет правовые основы урегулирования коллективных трудовых споров и порядок реализации права на забастовку. Законопроект распространяется на всех работающих, работодателей, объединений работодателей и их полномочные органы. В нем содержится порядок рассмотрения коллективных трудовых споров (с учетом всех составляющих его этапов: предъявление требований работающими, рассмотрение требований, согласованные процедуры и т.д.), осуществление права на забастовку, ответственность за нарушение законодательства о коллективных трудовых спорах.

Правительство рассмотрело и одобрило программу празднования 150-летия со дня основания Тбилисского государственного академического театра оперы и балета имени Захария Палиашвили, которое будет отмечаться 8-10 ноября 2001 года.

На заседании была заслушана информация министра финансов Михаила Чкуасели о ходе выполнения Государственного бюджета Грузии на 1998 год. Говорилось, что, несмотря на предпринимаемые усилия, к сожалению, пока еще не удалось внести перелом в мобилизацию средств в бюджет, что обусловлено рядом проблем. Учитывая исключительную актуальность этого вопроса, правительство решило комплексно обсудить его на специальном заседании.

Согласно статье 39-й Закона Грузии "О выборах местных представительских органов - сакребуло", Центральная избирательная комиссия постановляет:

1. В список избирателей следует внести граждан Грузии, которым ко дню выборов исполнилось 18 лет и зарегистрированных на территории соответствующего сакребуло.
2. Зарегистрированным считается избиратель, который:
  - а) имеет документ, удостоверяющий личность гражданина Грузии (свидетельство о регистрации);
  - б) имеет паспорт бывшего СССР с соответствующей отметкой о прописке;
  - в) гражданам, которым в день выборов исполнилось 18 лет, или тем, у кого нет документов, перечисленных в первом пункте, подпунктах "а" и "б" настоящего Постановления, следует обратиться по месту их постоянного жительства в районный отдел Министерства внутренних дел для получения удостоверения личности гражданина не позднее, чем за 10 дней до выборов - 5 ноября.
3. Избиратель следует внести только в один список избирателей. В список вписываются имя и фамилия избирателя, дата рождения и адрес. Обязательно нужно указывать месяц и число для лиц 1980 года рождения.
4. Имеющие гражданство Грузии военнослужащие срочной службы принимают участие в выборах по месту постоянной дислокации их воинской части только в выделенных в первом пункте, подпунктах "а" и "б" настоящего Постановления, следует обратиться по месту их постоянного жительства в районный отдел Министерства внутренних дел для получения удостоверения личности гражданина не позднее, чем за 10 дней до выборов - 5 ноября.
5. Установленным избирательным комиссиям, находящимся на территории районного избирательного округа, следует внести военнослужащих срочной службы в список для выборов только районных сакребуло. Военнослужащие срочной службы не следует вносить в списки избирателей сельских, общинных или поселковых сакребуло.
6. В список избирателей не следует вносить граждан, факт проживания которых на территории данного избирательного участка не подтверждается документально.
7. Кроме того, в список избирателей не следует вносить граждан, которые хотя и признаны недееспособными:
  - а) которые по приговору суда находятся в учреждении по исполнению наказаний;
  - б) которые ко дню выборов проживают постоянно или временно за границей;
  - г) являющихся наследственно переименованными - изгнанными из Автономной Республики Абхазия и бывшей Юго-Осетинской автономной области.
8. Число избирателей устанавливается по спискам избирателей избирательного участка.
9. В случае определения мажоритарной или пропорциональной системы выборов сакребуло в соответствии с предрешенными данными, после установления списка избирателей согласно данному порядку, определенная система выборов сакребуло и количество мажорит не изменяются.

Президент комиссии Джумбер ЛОМНАШЕ 14 августа 1998 года



Сакинформ

## ЕСТЬ НЕМАЛО НЕИСПОЛЬЗОВАННЫХ РЕЗЕРВОВ ДАЛЬНЕЙШЕГО УГЛУБЛЕНИЯ МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ

Сохранение мира и стабильности в Грузии - основа мира и стабильности Армении. Грузию, во взаимоотношениях с которой мы руководствуемся принципами добрососедства и братства, считаем стратегическим партнером, - отметил 19 августа на встрече с Президентом Грузии Эдуардом Шеварднадзе находящийся в нашей стране министр иностранных дел Армении Вардан Осканян.

На встрече значительное внимание было уделено необходимости дальнейшего углубления многовековых традиционных взаимоотношений и сотрудничества между двумя странами. По оценке сторон, несмотря на существующую между Грузией и Арменией солидную договорную базу, есть немало неиспользованных резервов, в случае эффективной реализации которых взаимовыгодное партнерство будет развиваться на основе современных требований. Одну из основных сфер сотрудничества, как заявили участники встречи, представляют

транспортные коммуникации. Армения приняла решение активно участвовать в реализации проекта TRACESA и присоединиться к Сарахскому договору. По словам Вардана Осканяна, на запланированном в сентябре этого года саммите стран TRACESA в Баку Армения будет представлена на уровне премьер-министра.

На встрече подчеркивалась также необходимость углубления активных взаимосвязей между министерствами, различными ведомствами, представителями деловых кругов, учеными и деятелями культуры. По мнению Президента Грузии, важную сферу взаимовыгодного сотрудничества представляет также таможенная и налоговая политика.

Что касается регионального сотрудничества, как говорилось на встрече, стороны должны способствовать обеспечению мира, стабильности и развития на Кавказе. По заявлению министра иностранных дел Армении, Грузия может исполнить роль некоего моста с точки зрения развития нормальных отношений и партнерства между государствами Закавказья. Как заявил Вардан Осканян, он готов в любое время принять участие в трехсторонней встрече руководителей внешнеполитических ведомств Грузии, Азербайджана и Армении.

Беседа касалась также социально-экономических проблем проживающего в Грузии, в частности, крае Самцхе-Джавахети, населения армянской наци-

ональности. По заявлению Эдуарда Шеварднадзе, несмотря на имеющиеся в Грузии сложности, и прежде всего финансовые, ряд проблем решен в этом крае, а многие из них - в стадии решения. Касательно произошедшего недавно в крае инцидента отмечалось, что для установления причин этого факта создана специальная государственная комиссия.

- Главное для нас - взаимоотношения Грузии и Армении и их всестороннее развитие, - отметил руководитель внешнеполитического ведомства Армении и заключил, что власти Армении готовы в рамках законодательства Грузии по мере возможности принять участие в решении социально-экономических проблем населения Самцхе-Джавахети.

В министерствах иностранных дел Грузии и Армении будет продолжена интенсивная работа по подготовке встречи на высшем уровне лидеров двух государств.

Пресс-служба Президента Грузии - САКИНФОРМ

## ТУРЕЦКИЕ БИЗНЕСМЕНЫ ОБЕЩАЮТ РЕКОНСТРУИРОВАТЬ АВТОМОБИЛЬНУЮ ДОРОГУ

Турецкие компании "Джангиз Холдинг" и "Окан Холдинг" выражают готовность принять участие в реконструкции автомобильной дороги Кардахи-Ахалкалак-Ахалцихе-Хашури-Тбилиси. На состоявшейся 19 августа встрече с Президентом Грузии Эдуардом Шеварднадзе руководители этих компаний Мехмед Джангиз и Бекир Окан представили проекты, предусматривающие осуществление работ по строительству и реконструкции участка автомобильной дороги Кардахи-Ахалкалак-Ахалцихе-Хашури-Тбилиси. "Джангиз Холдинг" и "Окан Холдинг" намерены финансировать этот многосторонний проект с по-

мощью "Эксимбанка" Турции, других турецких и зарубежных финансовых институтов. Ремонтные работы будут производиться поэтапно. Стоимость проекта превышает 150 миллионов долларов. Главное, как заявили Мехмед Джангиз и Бекир Окан, реализация проекта активно поддерживается правительством Турции.

Работа над данным проектом и согласование конкретных деталей будут интенсивно продолжены с соответствующими ведомствами Грузии.

Пресс-служба Президента Грузии - САКИНФОРМ

## "ОПРЕДЕЛЯЮЩИМ ПРИНЦИПОМ МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ ДОЛЖНО СТАТЬ РАВНОПРАВНОЕ ПАРТНЕРСТВО"

В связи с процедурой снятия прамочной Чрезвычайной и Полномочной Посла Грузии в Российской Федерации в Москве находится Государственный министр Грузии Важа Лордкипанидзе.

Вечером 18 августа Важа Лордкипанидзе встретился и беседовал с председателем правительственной комиссии Сергея Кириенко.

В ходе продолжительной беседы стороны основательно рассмотрели вопросы развития как двустороннего, так и многостороннего сотрудничества, политическую и экономическую обстановку в России и Грузии.

Внимание было уделено также вопросам реализации проекта Евразийского коридора и транскавказского проекта и участия в них обеих стран. Как отметил Важа Лордкипанидзе, учитывая геополитическое положение и другие объективные реалии, Грузия сегодня все более активно участвует в международной экономической системе, и это необратимый процесс. По

мнению Государственного министра Грузии, во взаимоотношениях Грузии и России как двух независимых и суверенных государств наступил такой этап, когда определяющим принципом этих взаимоотношений должно стать озанованное рыночное экономическое партнерство, что исключает любые сомнения и недоверие. Как подтвердили Государственный министр Грузии, а также премьер-министр России, реальная перспектива заключается в переносе политических, экономических отношений между государствами именно в такую плоскость.

Важа Лордкипанидзе детально ознакомил премьер-министра России с ходом процесса урегулирования конфликта в Абхазии, проинформировал о происшедшей в мае в Гали трагедии и вызвавших ее причинах. По его оценке, причина разразившейся в Гали трагедии в определенной степени - и в бездействии коллективных миротворческих сил. Государственный министр уделил особое внимание вопросу скорейшего и безоговорочного возвращения изгнанного населения к родным очагам, затязание которого зачастую становится поводом для провокационных действий определенных сил, в том числе на территории России.

По заявлению Сергея Кириенко, урегулирование конфликта в Абхазии должно произойти только в пределах единой Грузии. Он считает несправедливым и недопустимым затязание безоговорочного возвращения насильственно перемещенных лиц. Премьер-министр России выразил готовность лично участвовать в этом процессе и принять все меры по ускорению урегулирования проблемы. Он подчеркнул также значение взаимоотношений России с единой, стабильной, сильной и демократической Грузией.

На встрече достигнуто предварительное соглашение о возможном визите Сергея Кириенко в Грузию в ближайшем будущем.

Сакинформ

## У БРАТСКИХ НАРОДОВ НЕТ ПРОБЛЕМ

Значительным шагом в плане развития грузино-армянских отношений назвал на брифинге в МИД визит министра иностранных дел Армении Вардана Осканяна на руководителе внешнеполитического ведомства Грузии Ираклий Менагаришвили.

- Грузия всегда исходила из позиций углубления и развития сотрудничества на Южном Кавказе, стратегия единого Кавказского дома, и мы приветствуем прогрессивные шаги, которые делают в этом направлении наши армянские братья, - подчеркнул Ираклий Менагаришвили. - Участие Арме-

нии в предстоящем саммите TRACESA является важным событием как в экономическом, так и политическом плане.

Говоря о содержании состоявшихся переговоров, Ираклий Менагаришвили подчеркнул согласованность действий внешнеполитических ведомств двух государств в решении региональных проблем. Стороны договорились обменяться визитами, в том числе и на высшем уровне.

Армения придает особое значение отношениям с Грузией, являющейся ее стратегическим партнером, - заявил в свою очередь Вардан Осканян. По его сло-

вам, Грузия может сыграть и уже играет положительную роль в нормализации армяно-азербайджанских отношений. В урегулировании межэтнических конфликтов, заявил Вардан Осканян, решающую роль должны играть совместные усилия всех государств региона.

Комментируя происшедший 12 августа в Ахалкалак инцидент, Вардан Осканян подчеркнул, что Армения приветствует создание Комиссии по расследованию причин происшедшего по инициативе Президента Грузии Эдуарда Шеварднадзе, которая вынесет окончательное решение. По словам министра, инцидент возник

## ОЧЕРЕДНОЕ ИГНОРИРОВАНИЕ ПРИНЯТЫХ СОГЛАШЕНИЙ

По оценке председателя Верховного Совета Автономной Республики Абхазия Тамазы Надарешвили, состоявшаяся 18 августа в Сочи встреча руководителя внешнеполитического ведомства России Евгения Прима-

кова и главы сепаратистского режима Абхазии Владислава Арциноба - очередное игнорирование северным соседом суверенитета Грузии и всех принятых при участии России соглашений по урегулированию конфликта.

Тамаз Надарешвили выражает надежду, что власти Грузии должным образом отреагируют на это.

Пресс-служба Верховного Совета Автономной Республики Абхазия - САКИНФОРМ

## СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГРУЗИИ И РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

Министры иностранных дел Грузии и Республики Армения, отмечая основанные на исторических связях добрососедские отношения высокого уровня между двумя братскими странами и народами, рассмотрели широкий круг вопросов, касающихся двустороннего сотрудничества и его перспектив, а также ряда международных и региональных проблем, которые представляют интерес для обеих сторон.

предоставили друг другу информацию о ходе осуществляемых политических и социально-экономических реформ и преобразованиях, направленных на укрепление суверенитета и независимости своих стран.

по итогам встречи зафиксированы взаимная поддержка и целеустремленность, всесторонне развивать и углублять партнерские отношения между двумя странами по всем стратегическим направлениям; неуклонно соблюдать принципы взаимного ува-

жения суверенитета, территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела друг друга и неприкосновенности границ;

способствовать последовательному осуществлению коренных демократических преобразований, которые являются важнейшим фактором стабильности, мира и гражданского согласия в обоих государствах;

поощрять дальнейшее развитие взаимовыгодных экономических связей, в частности, в целях осуществления принятых решений и по мере возможности осуществлять полной реализации соглашений на основе подписанных документов;

поддерживать развитие сотрудничества во всех сферах двусторонних отношений и прилагать усилия для реализации предусмотренных подписанными двусторонними и многосторонними договорами конкретными программами;

активизировать сотрудничество в рамках ВБЕС и других международных организаций, а также региональных программ TRACESA и INOGATE, что являют-

ся залогом поддержки международных финансовых структур и привлечения частного капитала;

проводить на различных уровнях консультации по представляющим интерес для обеих сторон вопросам международной и региональной безопасности, политического сотрудничества и экономической кооперации, которые будут способствовать ускорению интеграции обеих стран с евразийскими структурами, а также их целенаправленному участию в пространстве евразийского и евроатлантического сотрудничества;

способствовать сотрудничеству и партнерству в регионе, расширению и укреплению системы двусторонних и многосторонних взаимоотношений, осуществлять меры по безопасности в сфере, цель которой - обеспечение мира, стабильности и развития на Кавказе как неотъемлемой части Европы XXI века;

способствовать скорейшему урегулированию дел Грузии и ИРАКЛИИ МЕНАГАРИШВИЛИ

## "GG & MW" ВЫХОДИТ НА РЫНОК С "БОРЖОМИ" В ПОЛИЭТИЛЕНОВОЙ ТАРЕ

Презентация новой технологической линии по выпуску минеральной воды "Боржом" в 1-литровых полиэтиленовых бутылках состоялась на Боржомском заводском заводе N 2, который управляет компания "Georgian Glass & Mineral Water".

Как заявил президент компании Мамука Хазарадзе, новая линия за смену выпускает до 70 тысяч бутылок минеральной воды. Ее ввод позволит компании вплотную приблизиться к уровню освоения дебита боржомских месторождений, установленного для "GG & MW" условиями тендера - 280 куб. м в сутки.

Производственные и финансовые инвестиции в реализацию этого проекта, говорит вице-президент компании Леван Багдавадзе, составили в общей сумме до 8 миллионов долларов, что является частью 25-миллионной программы, финансируемой Всемирным банком, Европейским банком реконструкции и развития, частными зарубежными инвесторами из Франции и Голландии.

На заводе установлена линия по производству бутылок, изготовляемых из прочного и легкого сверхтонкого пластика. Дизайн бутылок разработан по специальному заказу во Франции. Они изготавливаются только из экологически безопасных материалов, сохраняющих вкусовые и лечеб-

ные свойства боржомской минеральной воды.

В настоящее время пластиковые бутылки, т.н. "капсулы", необходимые для производства воды, поставляются из Англии. Однако в настоящее время "GG & MW" ведет переговоры с совместным грузино-итальянским предприятием, наладившим в Рустави выпуск аналогичных "капсул". Если их качество будет удовлетворять компанию, то она заключит контракт с поставщиками, что, естественно, значительно снизит транспортные расходы.

Презентация новой линии состоялась в присутствии акционеров и инвесторов "GG & MW". Как заявил представитель Всемирного банка Дэвид Лоренс, анализ работы компании показал, что зарубежные инвестиции "благодаря умелому менеджменту "GG & MW" управляют исключительно эффективно". По

его мнению, это послужило толчком к реализации Всемирным банком и Европейским банком реконструкции и развития и других проектов в Грузии, в частности, в сфере финансов, нефтяной и легкой промышленности.

В свою очередь Фред Зиммер, бывший президент всемирно известной французской компании по производству минеральной воды "Perrier", а ныне один из акционеров "GG & MW", определяющий ее стратегию, заявил, что выпуск боржомской минеральной воды в новой упаковке вызван стремлением расширить ее реализационный рынок.

С самого начала мы взяли курс на возвращение доброго имени замечательной грузинской минеральной воде, сказал Фред Зиммер. Это оказалось исключительно трудным делом, так как на рынке действуют свыше десяти производителей "Боржом", что вводит в заблуждение потребителей, препятствует нормальной маркетинговой деятельности и способствует расцвету фальсификатов. В целях утверждения на рынке единственного производителя "Боржом", как это принято в мировой практике производства минеральных вод, мы наряду с выпуском этой грузинской минеральной воды в стеклянных полигидробутыловых бутылках наладили ее изготовление в полиэтиленовой таре.

Мамука Хазарадзе сообщил, что в целях продвижения на рынок России минеральной воды "Боржом" "GG & MW" намерена потратить в нынешнем году 1,5 миллиона долларов. Был проведен тендер среди рекламных агентств, победителем которого стала известная российская фирма "Бетемор". По словам ее представителя Павла Полищука, с сегодняшнего дня уже определена рекламная стратегия, ключевые слова которой: "Настоящий "Боржом" - настоящая жизнь". Подготовлен телевизионный ролик. Рекламные щиты будут установлены на дороге, изданы брошюры, которые будут вывешиваться в посудах Московского и Санкт-Петербургского метро, реклама будет размещена в прессе и на телевидении.

Генеральный директор "GG & MW" Жак Флери сообщил, что в настоящее время оба боржомских завода работают в "пиковом" режиме. Компания намерена в нынешнем году выпустить до 40-42 миллионов бутылок "Боржом" в стеклянной, а также до 12 миллионов - в полиэтиленовой таре. Эта продукция будет преимущественно поставляться в Россию, в другие страны СНГ, а также в Израиль, где ежемесячно уже реализуется до 100 тысяч бутылок "Боржом", производимого "GG & MW".

Габриел НАМТАЛАШВИЛИ



Сакинформ

# ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ

По сообщениям BBC, CNN, ABC, NANDO TIMES, ИТАР-ТАСС, BS-PRESS, ПРАЙМ-НЬЮС

## В один абзац

- Мастера экрана стран СНГ и Балтии примут участие в кинофестивале "Евразия", который пройдет в Алма-Ате с 4 по 11 октября.
- Правительство Украины пересматривает свою экспортно-импортную политику и намерено "оптимизировать" торговые отношения с Россией.
- В Украине взято в залог свыше 2 тысяч автомобилей предприятий, имеющих задолженность перед бюджетом.
- Профсоюзы Беларуси выступают за повышение в стране минимальной заработной платы до уровня минимального потребительского бюджета.
- На конец 1997 года население Швейцарии составляло 7,096,894 человека - на 0,2 проц. больше, чем в предыдущем году. Об этом свидетельствуют опубликованные данные Федерального статистического управления.
- Скандал, вызванный не ожиданным арестом директора Департамента администрации Всемирной выставки ЭКСПО-98 по вопросам финансирования Жоао Кальдейру, приволял внимание едва ли не всей Португалии. Появляются все новые подробности финансовых злоупотреблений ответственного чиновника, который сейчас находится в тюремной камере.
- Безработица в Гонконге достигла рекордного за последние 15 лет уровня. Сообщается, что 4,8 процента трудоспособной части населения оказались без работы.
- В Камбодже оппозиция предупредила инвесторские фирмы о "незаконности" их сотрудничества с правительством, которое Народная партия Камбоджи (НПК) намерена сформировать по результатам состоявшихся 26 июля парламентских выборов.
- Парламент Кот-д'Ивуара принял новый закон, значительно ужесточающий правила въезда иностранцев в это западноафриканское государство. Отныне власти смогут без суда и следствия отправлять за решетку незаконных иммигрантов, держать их там неопределенное время, а затем выдворять за границу.
- С 1994 года 1015 полицейских ЮАР погибли от рук преступников, сообщил в Претории представитель Верховного суда Тео Гроббелар. По его словам, на блотистелей порядка "устроена форменная охота".
- Полиция в Намибии пришлось встать на защиту граждан от крокодилов. Отныне каждый, кто захочет не то что искупаться, а хотя бы приблизиться к реке Окаванго, должен будет получить на то особое "добро" от полиции и заручиться ее поддержкой.
- Завершился визит в Анголу российской военной делегации во главе с министром обороны РФ маршалом Игорем Сергеевым. В ходе пребывания в Луанде делегация встретила и провела переговоры с представителями ангольского руководства, в частности, с министром обороны страны Педру Себастьяу.
- Миссия ООН исключает "политические мотивы" трагической гибели в Душанбе офицера безопасности Миссии Джереми Демарко.

## Скандал

### ДРУГ ПОЗНАЕТСЯ В БЕДЕ



"Я горжусь им не только потому, что он - мой друг, но и потому, что он - человек, у которого хватило смелости признать собственные ошибки" - так прокомментировал телеобращение Билла Клинтона к стране вице-президент США Альберт Гор. Гор, наблюдавший за выступлением Клинтона по телевидению на Гавайских островах, где он проводит свой отпуск, назвал Клинтона "великим Президентом", призвав оставить, наконец, скандал с Левински в прошлом.

Иначе расценили признание Президента его политические противники. Председатель Национального комитета Республиканской партии США Джим Николсон выразил разочарование тем, что Президент не извинился перед американским народом, а вместо этого упрорствовал в своих обвинениях. Лидер республиканцев имел в виду недоверие Клинтона в связи с расследованием, проводимым спецпрокурором Кеннетом Старром, которое начало вторгаться в частную жизнь Президента, его друзей и сотрудников аппарата. "К сожалению, американцы больше не могут верить Биллу", - заключил Джим Николсон.

Между тем опросы, проведенные после телеобращения Президента, показали, что американцы в основном удовлетворены разъяснениями своих отношений с Левински, которые дал Клинтон. 68 процентов респондентов, опрошенных службой новостей телекомпании Эй-Би-Си, считают, что Президент не должен подавать в отставку. Вместе с тем, почти половина американцев уверена, что Клинтон все же нарушил закон, не сказав сразу всей правды о своих отношениях с Левински. Интересны итоги опросов тинейджеров, прозвучавшие в передаче CNN "Молодая Америка". Абсолютное большинство опрошенных выразили недоумение вмешательством в личную жизнь Президента.

Вчера Президенту Клинтону исполнилось 52 года, с чем его поздравили все здравомыслящие люди планеты.

## Вслед за событием

Тенгиз ГАМКРЕЛИДЗЕ  
Политический обозреватель "СГ"

**"Вначале было зло"**  
Фридрих НИЦШЕ

Стали известны имена двух организаторов взрывов американских посольств в Найроби и Дар-эс-Саламе. Арестованный в Пакистане инженер Садек признался, что участвовал в подготовке взрывов и назвал имя другого террориста - Салеха, который скрывается в Афганистане. Блпне вероятно, что оба они - только исполнители, а за ними маячит фигура Усама бен Ладена, которого американцы давно и безуспешно пытаются поймать.

Бывший саудовский подданный, иорданец по происхождению, этот арабский миллиардер давно является в списке самых опасных преступников, разыскиваемых Соединенными Штатами. Его подозревают в финансировании террористических групп, действующих по всему Ближнему Востоку. Теперь эти подозрения перешли в уверенность.

Имеются данные о контактах бен Ладена с исламистским подпольем в ряде стран Центральной Азии. Непосредственный интерес Вашингтона к бен Ладену связан с тем, что тот стоял за террористами, осуществившими взрыв хилого комплекса на базе ВВС США в Дахране - Саудовской Аравии, в 1996 году, когда погибли 19 американских военнослужащих.

По словам специального представителя ФБР Шейлы Хоран, удалось идентифицировать обломки автомобиля, использованного для перевозки взрывчатки в Найроби. По оценке британских военных экспертов, одними из первых прибывших на место взрыва, на изготовление бомбы подобной мощности было затрачено не менее 225 кг взрывчатого вещества. Напомним, что жертвами теракта стали 260 человек, а более 5 тысяч были ранены. Египетский адвокат Монтассер эль-Заят, ранее представлявший защиту на суде по делу египетских террористов, сообщил о встрече в марте с американскими дипломатами в Каире, на которой он предупредил, что проводимая Штатами враждебная политика в отношении арабов и мусульман может иметь "трагические последствия".

И вот очередная сенсация: следы организаторов

## ООН

### САДДАМ УПИРАЕТСЯ

Неудачей завершилась багдадская миссия специального представителя Генерального секретаря ООН в Ираке Пракша Шаха. "Ирак непреклонен в своем решении приостановить сотрудничество со Спецкомиссией ООН по ликвидации иракского оружия массового поражения и ракетной техники и МАГАТЭ", - заявил индийский дипломат. В то же время, добавил Пракша Шах, Ирак хотел бы продолжить с международным сообществом диалог об отмене международных санкций. На запрос главы Спецкомиссии Ричарда Батлера и директора МАГАТЭ Мухаммеда аль-Барадена Совет Безопасности ООН ответил полной поддержкой, призвав их возобновить инспекции вопреки демаршу Багдада. Как отмечают наблюдатели, СБ даст Спецкомиссии "зеленый свет" на проведение неожиданных инспекций иракских объектов. Дальнейшие действия будут зависеть от того, реализуют ли иракцы свои решения, когда проверки будут возобновлены.

## Греция

### ОБ ИНФЛЯЦИИ В СТРАНЕ

Темпы инфляции в Греции в июле продолжились снижаться: индекс потребительских цен увеличился только на 5,1 процента по сравнению с июлем 1997 года. Согласно сообщению Национальной статистической службы, потребительские цены фактически снизились на 1,9 процента в июле в результате значительного снижения цен на продовольствие и одежду.

## Южный фронт

### ТЕГЕРАН ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ТАЛИБОВ

Руководство афганского движения "Талибан" обратилось к иранскому правительству с просьбой пересмотреть "полностью ошибочную позицию" относительно афганского конфликта. Представитель движения Вакиль Ахмад сделал это заявление в ответ на предупреждение духовного лидера Ирана аятоллы Али Хаменеи о том, что Тегеран не будет терпеть дальнейший захват в плен иракских граждан талибами. Ахмад отрицает, что талибы удерживают иракских дипломатов, и попросил руководство Ирана не делать безответственных заявлений. В заявлении аятоллы Али Хаменеи, отмечено, что Тегеран не исключает проведения военных действий для освобождения своих граждан в Афганистане. Аятолла обвинил США в использовании талибов для организации заговора против Ирана. В Тегеране прошла закрытая сессия парламента для обсуждения положения в Афганистане. Исламская Республика Иран отказывается признать правительство талибов. Законным руководителем Афганистана Тегеран считает президента Раббани, изгнанного талибами из Кабула в 1996 году.

Соединенные Штаты отомстят ей. Министр обороны США Уильям Коэн также заявил, что американцы проведут акции возмездия против любого государства, если оно будет уличено в организации взрывов в Найроби и Дар-эс-Саламе. В США даже раздаются голоса за отмену давнего запрета на тайные операции против иностранных лидеров, подозреваемых в терроризме.

Госдепартамент планирует испробовать у Конгресса средства на восстановление посольств, а также на усовершенствование систем безопасности американских представительств по

## Переговоры

### ЦЗЯН ЦЭМИНЬ ПОЛУЧИЛ ОРДЕН ДЖИБУТИ

Удовлетворение успешным развитием сотрудничества в политической, экономической и культурной областях между двумя странами выразил председатель КНР Цзян Цэминь на встрече с президентом Республики Джибути Хасаном Гуледом Аптидоном. Цзян Цэминь отметил, что Китай дорожит традиционной дружбой с Джибути. Цэминь ознакомил гостей с политической и экономической ситуацией в стране, а также с ходом борьбы с наводнениями.

В свою очередь Хасан Гулед Аптидон подчеркнул, что Джибути будет и выступать за воссоединение Китая, и активно развивать дружественные отношения с КНР. Президент Джибути пожелал 10 тысяч долларов Китайскому обществу Красного Креста для борьбы с наводнениями в КНР. Аптидон вручил председателю КНР Цзян Цэминю Государственный орден Славы первой степени.

## Ближний Восток

### ВОДА - УСЛОВИЕ МИРА

несмотря на сильную жару в июле, Израиль поставил почти вдвое меньше воды, чем в предыдущие месяцы. В результате многие населенные пункты в районах Вифлеема и Хеврона не имеют ее по несколько дней. Глава Палестинской национальной администрации Ясир Арафат подчеркнул важность решения этой проблемы, указав, что иначе мир с Израилем невозможен. Обеспечение автономии водой является одной из составных частей палестинско-израильских мирных соглашений, подписанных пять лет назад в Осло.

## Находка

### НЕ СЧЕСТЬ АЛМАЗОВ В КАМЕННЫХ ПЕЩЕРАХ...

Редкий по своей чистоте и красоте алмаз весом в 100 каратов обнаружили подростки, промышлявшие на приисках на окраинах города Конду на востоке африканской Сьерра-Леоне. Сенсационную находку оценили в один миллион долларов. Подростки не раз отыскивали драгоценные камешки даже на улицах, полях и огородах. Подобные находки здесь не редкость, и все же последняя стала чрезвычайным происшествием из-за величины и качества алмаза.

Кристалло чистый камень без трещин, правильной восьмиугольной формы произвел среди местных ювелиров настоящий фурор. Впрочем, подросткам эта находка вряд ли принесет богатство. Скорее доставит неприятности. Перекупщики отказываются покупать алмаз, так как власти Сьерра-Леоне запретили торговые операции с драгоценными камнями в районе Конду. В июле нынешнего года вступило в силу законодательство, направленное против контрабандного экспорта алмазов.

Самый большой в истории Сьерра-Леоне алмаз весом 999 карат был найден в 1985 году.

# МЕЖДУ ДВУМЯ ОГНЯМИ

## США ПОМНЯТ ДОЛГО И НАСТИГАЮТ ДАЛЕКО

всему миру. Эксперты указывают, что посольства США в Дар-эс-Саламе и Найроби были размещены в нарушение инструкций безопасности, в соответствии с которыми такие здания должны стоять не ближе 20 метров от улицы и иметь высокую ограду. Забыв, очевидно, что от бомб террористов - самодурцев никакие заборы не спасут. Тем временем США принимают все меры по усилению безопасности посольств. Вашингтон временно приостановил работу шести дипломатических представительств. В Кению и Танзанию направлены несколько сот морских пехотинцев. Особую тревогу госдепартамент испытывает в отношении посольств в Индонезии, Малайзии, Иране, Египте, Свазиленде и Уганде. ФБР считает, что здесь могут по-

Свазиленде после звонка с угрозой взорвать там бомбу; в Уганде, где введено состояние повышенной готовности; в Малайзии, где вокруг огады 24 часа в сутки кружит вооруженная охрана.

В танзанийской столице Дар-эс-Салам арестованы десять человек, подозреваемых в причастности к террористическому акту. Информацию об аресте новых подозреваемых подтвердили и в Вашингтоне. Помощник госсекретаря США по африканским делам Сюзан Райс рассказала о своей недавней беседе с официальными лицами в Танзании, которые поведдали о задержании сразу трех групп предполагаемых преступников. Среди арестованных - выходцы из Ирака и Судана.

Остается, правда, загадкой, каким образом следователи сумели выйти на след террористов и верный ли это след? Наиболее вероятной представляется версия о том, что властям помогла специальная камера, находившаяся на крыше американского посольства и

а когда Хартум попытался наладить отношения с Западом, неудобного гостя попросили сменить адрес. Расследование идет по всем правилам науки. Следователи ФБР кусками ваты собирают следы взрыва с гладких поверхностей на месте происшествия.

Уцелевшая при взрыве. Пленка бесстрастно зафиксировала все происшедшее у ворот миссии в день трагедии, в том числе действия террористов, подогнавших к огаде послыства бензовоз со взрывчаткой.

Удача улыбнулась и следователям, работающим в кенийской столице Найроби. Как явствует из показаний одного из кенийцев, охранявших американское посольство, за несколько минут до взрыва через главные ворота пытался прорваться грузовик с вооруженными людьми. Встретив отпор со стороны охранников, террористы повернули к автомобильной парковке, расположенной с задней стороны здания. Там они вступили в перестрелку с американскими морскими пехотинцами. Вскоре после этого грузовик взорвался...

Сами американцы, привыкшие к тому, что террористические акты против них, как правило, остаются нераскрытыми, еще не верят в успех. Уже после того, как из Дар-эс-Салама и Найроби пришли обнадеживающие известия, госсекретарь Маделин Олбрайт объявила о беспрецедентной премии в два миллиона долларов за информацию об организаторах и исполнителях преступлений.

Американцы сейчас между двух огней. С одной стороны, среди исламских государств у них есть стратегические союзники - Саудовская Аравия, Кувейт, тот же Пакистан, Марокко. С другой - враги: Иран, Ирак, Судан, Сирия... С мусульманским миром США связывают тесные экономические отношения, главное из которых - нефть. Мусульманский мир в наши дни растет, кипит. В нем самом, как известно, нет никакого мира, достаточно назвать восьмилетнюю войну между Ираком и Ираном или гражданские войны в Афганистане и Таджикистане. Нет единства, общности интересов, а есть взаимная ненависть и вражда. Как поступать в этих условиях супердержаве, стремящейся к мировому порядку, экономической интеграции и соблюдению прав человека? Провозгласившей устами президента Клинтон глобальную войну терроризму? В той мере, в какой Америка может влиять на судьбы мира, она вынуждена выбирать между интересами и справедливостью. США должны выбирать: противостояние с мусульманским миром или же симбиоз с ним. Трудный выбор.

## В один абзац

- Объединенные Арабские Эмираты категорически опровергли утверждения иракских средств массовой информации о причастности ОАЭ к контрабанде наркотиков из Афганистана.
- Вооруженной группой неизвестных преступников в районе перевала Аксу в Кабардино-Балкарии совершено нападение на группу туристов из города Дзержинска Нижегородской области.
- Сотрудники УВД Ставропольского края при проведении профилактических мероприятий по поддержанию общественной безопасности и правопорядка обнаружили в дамской сумочке у миловидной прохожей на улице в центре города Изобильный противопехотную мину.
- В Туапсе в полночь совершено покушение на мэра города Галину Джигун, она не пострадала.
- В Северной Осетии в ходе милиционерской операции "Захват" ликвидирована опасная преступная группа, занимавшаяся грабежами.
- Несмотря на тяжелое положение на российских рынках, потребовавшее вмешательства правительства в целях стабилизации ситуации, работающие в России крупные американские компании не планируют сокращать свои операции.
- С просьбой "решительно пресечь проявления экстремизма" на Северном Кавказе обратились через прессу к жителям региона мусульманские лидеры, муфтия Чечни, Дагестана, Ингушетии, Кабардино-Балкарии, Карачаево-Черкесии и Северной Осетии.
- Правительство США начало осуществлять крупнейшую программу по оказанию гуманитарной помощи Азербайджану, сообщило посольство США в Баку. Общая стоимость этой помощи оценивается в 20 млн. долларов.
- Внешнеторговый оборот России за первое полугодие 1998 года составил 61,7 млрд. долларов США. Как сообщили в МВС РФ, объем российской внешней торговли снизился на 3,6 проц. по сравнению с аналогичным периодом 1997 года.
- С 21 августа текущего года в силу вступит поправка к Закону об акцизном налоге, согласно которой импортируемые в Армению автомобили освобождаются от уплаты 15% акцизной ставки, сообщили корреспонденту СНАРК в пресс-службе таможенного управления РА.
- Городские власти Кишинева разрешили Ассоциации жертв коммунизма и ветеранам румынской армии Молдовы провести 23 августа антивоенную демонстрацию.
- Вопросы, связанные с предстоящей позитивной заменой в Киргизии российских пограничников на киргизских, станут основными в ходе пребывания сегодня в Бишкеке директора ФПС России Николая Бордюки.
- Федеральный суд США принял решение лишить американского гражданства Литвы Адольфа Милюса, служившего в годы Второй мировой войны в литовской Службе безопасности, сотрудничавшей с нацистами, и принимавшего активное участие в преследовании евреев.

Статью "В лучших традициях сталинских проработок..." ваш покорный слуга предложил нескольким московским газетам в самый разгар кампании против выдающегося художника-монументалиста, нашего соотечественника Зураба Церетели. Шефы свободной и демократической прессы под разными предлогами воздержались от ее публикации. Как известно, вся эта кампания закончилась не толь-

ко "пищиком". По ее окончании Зураба Церетели единогласно избрали президентом Академии художеств Российской Федерации, с чем его и поздравляем. Несмотря на такой мажорный, поистине церетелевский happy end, считаю, что статья не потеряла своей актуальности, и поэтому предлагаю ее читателю "Свободной Грузии".

ма? Об этом, между прочим, автор этих строк писал еще в советские годы на страницах "Комсомолки". Итак, об организованных проработках. Я историк, и мои квалификационные работы касаются 20-х и 30-х годов нашего столетия. Я знаком практически со всеми этими проработками по соответствующим документам (не только опубликованным в прессе), а когда Жданов всей мощью советской пропагандистской машины обрушился на моих любимых Михаила Зощенко ("пошлак", по мнению Андрея Александровича) и на Анну Ахматову ("полусвятую, полу-блудницу", по его же "приговору"), это я помню хорошо. Помню, как я и мой старший брат Мэлор возмущались этим произволом и терпеливо отдал, который занимал тогда высокий пост в республике и, кстати, был поклонником таланта Зощенко. Сколько исписано бумаг об этих, тоже, конечно, сталинских, проработках (как будто Ленин шадил тех писателей и ученых, которые, по его мнению, не работали на революцию и пролетариат), сколько написано мемуаров (самые честные и правдивые из них - симоновские) о том, как одно слово Сталина решало судьбу и произведения, и самого автора.

Как-то обрушились критики и собраты-писатели на "Бюро" Эрэнбурга. Илья Григорьевич спокойно, как-то откровенно слушал всю эту откровенную хулу в адрес его романа, а в конце обсуждения попросил наэлектризованную аудиторию огласить письмо одного читателя. Зал зашумел: на кой черт нам письма каких-то читателей! Но Эрэнбург все-таки зачитал это весьма коротенькое письмо: "Читал Вашу "Бюрию". Понравилось. И. Сталин". Думаю, нет нужды описывать то, какое впечатление произвело на присутствующих это письмо "читателя". Кстати, Сталин был не только писателем (написал-таки 20 томов без всяких "спичрайтеров" и других писателей-невидимок), но и читателем, в отличие от всех последующих генсеков и президентов. Это так, мимоходом, чтоб не грешить перед фактами, а то ведь не у всех в ушах дыра сквозная, авось западет кому-то что-то из псевдоисторического, вернее, псевдоисторического хихикания ранние времена одрябшего г-на Радзинского. Нетерпимы, ужасны были все эти организованные, массовые проработки и директивные мнения, высочайший вкус одного человека, решавшего судьбу произведения и его автора. Да, нетерпимы и ужасны. Вне всякого сомнения.

История не помнит такой массовой, всеобщей, оголтелой проработки, которой подвергся Зураб. Как-то в канун празднования 50-летия Победы над фашизмом, я с супругой сделал невозможное - за каких-то три или четыре месяца, точно к юбилею, завершил грандиозный комплекс на Поклонной горе. Среди его гостей были те, которые сегодня быют его не на жизнь, а на смерть. Я помню их одухотворенные тосты (бросьте, господа, издеваться над грузинским застольем красноречием, нам далеко до вас, "холоных" и "изысканных" нуворишей - лицемеров!), напели они на верхнем "до" Зураба такое, что стыдно было слушать. Дело не в том, хорош или не очень церетелевский Петр, нужные были зверхушки на Манежной, напоминает ли впрямь скульптурная группа на Поклонке "вурдалаков" или нет. Пускай Зураб не учел все, что могло последовать за

**НОВОСТИ**  
**КОМАНДУЮЩИЙ ПОГРАНДОУСКИМИ ГРУЗИИ НАПРАВЛЯЕТСЯ В АБХАЗИЮ**

Сегодня в Сухуми направится председатель Госдепартамента по охране государственной границы Грузии генерал-майор Валерий Чхеидзе.

Предстоит продолжить переговоры с сепаратистским руководством, в том числе с Ардзинба, по достижению компромиссного решения в вопросе охраны морской границы Грузии.

Это уже вторая попытка командующего пограндоускими Грузии преодолеть сопротивление абхазской стороны планам Тбилиси взять под свою охрану акваторию Черного моря на абхазском участке государственной границы Грузии. Решительно не согласны сепаратисты и с тем, чтобы все направляющиеся в абхазские порты и выходящие оттуда суда проходили пограничный контроль в порту Поти.

Первая поездка Чхеидзе в Сухуми 10 июля нынешнего года, в ходе которой обсуждались эти проблемы, закончилась безрезультатно.

Грузия с 16 июля начала поэтапно принимать контроль над своими границами от российских коллег. Полностью грузинские пограничники планируют перейти на самостоятельную охрану сухопутных и морских рубежей страны к концу будущего года.

**ОБСУЖДЕНЫ ВОЗМОЖНОСТИ АКТИВИЗАЦИИ ГРУЗИНО-КАНАДСКОГО ВОЕННОГО СОТРУДНИЧЕСТВА**

Возможности активизации грузино-канадского военного сотрудничества обсуждены вчера на встрече министра обороны Грузии генерал-майора Давида Тевзадзе с послом Канады в Грузии Майклом Мейсе, сообщившим в пресс-службе Минобороны страны. Во встрече принимали участие военный атташе канадского посольства полковник Гриффин и заместитель министра обороны Грузии по вопросам военной политики и международным связям Григор Катмадзе.

Помимо перспектив расширения грузино-канадского военного сотрудничества на встрече обсуждались также общие проблемы строительства Вооруженных Сил Грузии.

**В ЦАГВЕРИ ПРОЙДУТ ДНИ МОЛОДЕЖИ**

Дни молодежи под названием "Окрос Сацмиси" (Золотая руна) пройдут с 20 по 30 августа в курортной поселке Цагвери, в Западной Грузии, с участием представителей различных регионов Грузии. В рамках акции пройдут спортивные мероприятия и творческие конкурсы, встречи неправительственных молодежных организаций.

Организатором акции является Департамент по делам молодежи.

Как заявил председатель госдепартамента по делам молодежи Грузии Зураб Гаипрашвили, приглашения для участия в мероприятии были направлены в Сухуми и Цхинвал, однако ответы пока не получены.

Дни молодежи проводятся госдепартаментом уже второй раз. Предполагается, что в будущем акция приобретет международный характер.

**ПРИВАТИЗИРОВАНЫ ВИННЫЕ ЗАВОДЫ, НО НЕ СПИРТ, ПРЕДУПРЕЖДАЮТ МИНИСТРЫ**

Из 59 приватизированных винных заводов Грузии на данный момент только 39 выполнили условия приватизации, передав запасы сырья государству.

В ходе приватизации винных заводов в 1994 году в соглашениях оговаривалось, что приватизация подлежит заводу, а не винное сырье и спирт, хранящиеся в кладовых, заявил на пресс-конференции 19 августа заместитель министра сельского хозяйства и продовольствия Гурам Дидбаридзе. По его словам, на момент приватизации в кладовых винных заводов хранилось 6,5 млн. декалитров винного сырья и 1,6 млн. декалитров спирта.

С целью урегулирования вопроса о сдаче винными заводами винного сырья и спирта 18 августа в Министерстве по управлению госимуществом Грузии состоялась встреча руководителей винных заводов с министром сельского хозяйства и продовольствия Бакуром Гула и министром по управлению госимуществом Михаилом Укела.

**ЖИТЕЛЬ ТБИЛИСИ УЛИЧЕН В НЕЗАКОННОМ ИЗГОТОВЛЕНИИ ШКОЛЬНЫХ УЧЕБНИКОВ**

59-летний житель Тбилиси Роман Чкваная был уличен сотрудниками МВД Грузии в изготовлении школьных учебников в собственной, незарегистрированной типографии, без разрешения Министерства образования. Как сообщили в пресс-центре МВД Грузии, Роман Чкваная, соорудив типографию в собственном дворе, изготовил, а затем реализовал 4-тысячный тираж школьных учебников по грузинской литературе, алгебре, математике и географии, нарушив тем самым авторские права их издателя. "Фальшивые" учебники изъяты из обращения.

**"В ЛУЧШИХ ТРАДИЦИЯХ СТАЛИНСКИХ ПРОРАБОТОК..."**

Все смешалось в доме Облонских", то бишь в Российской Федерации. Бастуют шахтеры, педагоги и врачи, полгода, а то и больше не получающие зарплату; в таком же положении находятся рабочие, инженеры-технический персонал; когда-то мощная отечественная промышленность практически парализована, настойчиво и методично разваливают оборону; интервью министра обороны корреспонденту "МН" сводится к тому, что Россия сегодня не располагает беспоспособной армией; стреляющие высшие офицеры и прославленные командиры оборонки в стране царят невиданный и неслыханный беспредел; журналисты и бизнесмены отстреливают, как перепелов; Генпрокурор РФ на страницах "Известий" заявляет, что борьба с коррупцией бесперспективна, ибо ею заражены высшие звенья власти (очевидно именно за это и получил он награды от вдуру жившего президента); иные власти предержащие не стесняются показывать в декларациях, что заработали миллионы "консультациями" и "чтением лекций". Невольно вспомнишь гениальный по своей краткости и емкости ответ Н.М. Карамзина на вопрос: что происходит в России? "Воруют-с", - ответил великий русский историк и писатель. "В последнее время предложили финансовые планы, которые оказались мне рассчитанными на то, чтобы привести в отчаяние малосостоятельных людей - и чтобы умножить число недовольных", - сокрушался в Конвенте позитивный Робеспьер, а чуть ниже Неподкупный произнес гениальную фразу, фразу века: "Я создан, чтобы бороться с преступлением, а не руководить им. Еще не наступило время, когда порядочные люди могут безбоязненно служить Родине: до тех пор, пока банда мошенников господствует, защитники свободы будут лишь изгнанниками". Откуда было знать суровому якобину, что двести лет спустя внук легендарного писателя-воина, возглавлявший тогда правительство России, осуществит беспрецедентный по масштабам государственный расклет под почти лирическим названием "Либерализация цен" и превратит в нищих все население не только Святой Руси, но и всего постсоветского пространства (в том числе и автора этих строк), что минимальная зарплата в России составит 83 тысячи рублей, или 16 долларов (кое-кто в России и не знает с иной валютой).

Одним словом, как в сердцах воскликнул наивный Марцелл из шекспировского "Гамлета": "Подгнило что-то в Датском государстве". И в то же самое время российские СМИ или, как ныне модно их называют на Руси, масс-медиа занимаются "загадками Сталина" - аж целых семь телепередач, в течение которых не очень писатель и совсем не историк господин Радзинский, беспричинно

боковуаемый господин редактор "НГ", как читатель вадичей газеты и как коллега, считаю своим долгом напомнить вам, что когда человек или группа людей, напротив, лишены чувства юмора, берутся шутильничать, ничего бо-лее неловкого и бестактного нельзя себе представить. Лично я советую журналистам, берущимся за перо, хотя бы стилистической тематикой.

В данном случае можно обойтись без чувства юмора, не нужно ни таланта, ни знаний, ни чести, ни совести. Это так, между прочим.

И вот, с подачи этого нелепого "Титуса", все российские, в основном, московские, газеты и журналы, все каналы телевидения и радио дружно взялись за грузинского художника. В атаку пошли заматеревые Николай Сванидзе, Сергей Доренко, Евгений Киселев, ослепительные Арина Шаралова, Светлана Сорокина, Татьяна Миткова. Подключилась тяжелая артиллерия московских юмористов - эстрадников - Геннадий Хазанов, Аркадий Арканов, Михаил Жванецкий и т.д. и т.д. Ни один юбилей, ни одна писательская или актерская тусовка не обходится без "распни его!" в адрес Зураба Церетели. Многочисленные интервью в газетах и на улицах... Какие тут неплести и прочие издевательства над рабочими, служащими и пенсионерами?! И стар и млад, представьте себе, интересуются лишь Петром и "вурдалаками" на Поклонке.

Некоторые газеты опускаются до бесстыдного монтажа и компьютерных афер, чтобы обезобразить творения хулиганов. "И вот общественное мнение..."

Какой-то (чуть было не написал - остолбен) деятель выдвигает идею провести референдум по Петру, "вурдалакам" и манежным зверхушкам. Выясняется, что на это уйдет целых 18 миллионов зелененьких. Затем решено со-

звать специальную комиссию, и она начинает свою работу под вполне демократическим аккомпанементом свинцовых слов самого Бориса Николаевича, не нравятся Петр, и вообще - откуда взялся этот Церетели, нет ли других художников на Руси? Еще со времен приспопаятого Хрущева советские журналисты если чему-либо научились "всерьез и надолго", - это отрицать, отвергать, развенчивать, коротче - разрушать. О том, что надо и созидать, утверждать, строить, мало кому приходило в голову. Эту традицию подхватили, развили и углубили постсоветские СМИ, в которых заправляют те же самые разрушители и возвращенные им пенцы, которые, оперишившись с холодным перомантом вышибалы готовы хаять и осмеивать все во круг (не шадя ни народа, ни человека, ни его чувства самолюбия, чести). Тот же г-н Радзинский, все так же похихикивая, издевался над чеством давно умершей грузинки, словно он сам не представляет общество, которое с пониманием относится к тому, что западные и восточные бордели комплекуются сегодня россиянами, и это, очевидно, считается одним из проявлений торжества демократии и реформы.

Что инкриминируется, начиная со второй половины 50-х годов, коммунистическому режиму, лично Сталину (за Ленина и других "верных ленинцев" взялись значительно позже)? Прежде всего, массовые необоснованные репрессии, нарушения элементарных прав человека, отсутствие демократии, свободы творчества, воцарение партийного руководства художественной практикой, свирепая цензура и... организованные жестокие проработки в печати. Было это? Да, к великому сожалению, было, и было, как говорится, с лихвой. Были массовые репрессии, но не только "сталинско-бериевские", но и ленинско-дзержинские, менжинско-ладзевские, ягодо-ежовские, вышинско-ульриховские и т.д. и т.п. Зачем же изменять испытанному десятилетиями принципу интернационализ-

ма? Об этом, между прочим, автор этих строк писал еще в советские годы на страницах "Комсомолки". И так, об организованных проработках. Я историк, и мои квалификационные работы касаются 20-х и 30-х годов нашего столетия. Я знаком практически со всеми этими проработками по соответствующим документам (не только опубликованным в прессе), а когда Жданов всей мощью советской пропагандистской машины обрушился на моих любимых Михаила Зощенко ("пошлак", по мнению Андрея Александровича) и на Анну Ахматову ("полусвятую, полу-блудницу", по его же "приговору"), это я помню хорошо. Помню, как я и мой старший брат Мэлор возмущались этим произволом и терпеливо отдал, который занимал тогда высокий пост в республике и, кстати, был поклонником таланта Зощенко. Сколько исписано бумаг об этих, тоже, конечно, сталинских, проработках (как будто Ленин шадил тех писателей и ученых, которые, по его мнению, не работали на революцию и пролетариат), сколько написано мемуаров (самые честные и правдивые из них - симоновские) о том, как одно слово Сталина решало судьбу и произведения, и самого автора.

Как-то обрушились критики и собраты-писатели на "Бюро" Эрэнбурга. Илья Григорьевич спокойно, как-то откровенно слушал всю эту откровенную хулу в адрес его романа, а в конце обсуждения попросил наэлектризованную аудиторию огласить письмо одного читателя. Зал зашумел: на кой черт нам письма каких-то читателей! Но Эрэнбург все-таки зачитал это весьма коротенькое письмо: "Читал Вашу "Бюрию". Понравилось. И. Сталин". Думаю, нет нужды описывать то, какое впечатление произвело на присутствующих это письмо "читателя". Кстати, Сталин был не только писателем (написал-таки 20 томов без всяких "спичрайтеров" и других писателей-невидимок), но и читателем, в отличие от всех последующих генсеков и президентов. Это так, мимоходом, чтоб не грешить перед фактами, а то ведь не у всех в ушах дыра сквозная, авось западет кому-то что-то из псевдоисторического, вернее, псевдоисторического хихикания ранние времена одрябшего г-на Радзинского.

Нетерпимы, ужасны были все эти организованные, массовые проработки и директивные мнения, высочайший вкус одного человека, решавшего судьбу произведения и его автора. Да, нетерпимы и ужасны. Вне всякого сомнения.

История не помнит такой массовой, всеобщей, оголтелой проработки, которой подвергся Зураб. Как-то в канун празднования 50-летия Победы над фашизмом, я с супругой сделал невозможное - за каких-то три или четыре месяца, точно к юбилею, завершил грандиозный комплекс на Поклонной горе. Среди его гостей были те, которые сегодня быют его не на жизнь, а на смерть. Я помню их одухотворенные тосты (бросьте, господа, издеваться над грузинским застольем красноречием, нам далеко до вас, "холоных" и "изысканных" нуворишей - лицемеров!), напели они на верхнем "до" Зураба такое, что стыдно было слушать.

Дело не в том, хорош или не очень церетелевский Петр, нужные были зверхушки на Манежной, напоминает ли впрямь скульптурная группа на Поклонке "вурдалаков" или нет. Пускай Зураб не учел все, что могло последовать за

**Пресс-конференция**  
**ДОХОДЫ СЕМЬИ НИЗКИ, А РАСХОДЫ - ВЫСОКИ**

Впервые на пресс-конференции, состоявшейся вчера в Департаменте статистики Грузии под председательством Теймураза Беридзе были представлены данные обследования домохозяйств страны за 1997 год. Иными словами, был проанализирован семейный бюджет городского и сельского жителя. Результаты этой огромной работы, проведенной работниками департамента в течение полугода и финансируемой Всемирным банком, могут быть приняты к сведению и использоваться как для анализа экономического положения каждой отдельной семьи - ее доходов и расходов, так и для расчетов производимого внутреннего продукта.

На пресс-конференции с отчетным докладом выступил начальник управления обследования домохозяйств и статистики уровня жизни департамента Реваз Цакадзе. Как он отметил, в 1997 году уровень безработицы в Грузии в среднем составлял 7,7 процента, а в городах он достигал 13,2 процента. В частности, в Тбилиси из четы-

рех трудоспособных жителей - один безработный. В селе за счет самозанятости безработица минимальна. Особенно остро она ощущается среди молодежи: каждый пятый - безработный.

Массовый характер получила неполная занятость. Почти четверть самозанятых работает неполную неделю, что составляет 65 процентов от нормального трудового времени. При всем при том, что занятость населения в стране сравнительно высока, ведь каждый старается по мере своих сил и возможностей заработать деньги и внести их в семью, в конечном результате уровень жизни низкий. Зарплата сравнительно высока у людей, работающих на стройке и на транспорте. Низка в сфере здравоохранения, просвещения. Зарплата у мужчин вдвое выше, чем у женщин. Это объясняется тем, что мужчины выполняют работу более тяжелую и ответственную. Слабый пол получает больше только в международных организациях, в таких, как Мис-

**Урожай**  
**ЖАТВА В РАЗГАРЕ, НО НАМОЛОТЫ ОСТАЮТСЯ НИЗКИМИ**

Уборка хлебов в Грузии достигла своего зенита. По данным Минсельхозпрода, на 13 августа в стране убраны 130,1 тысячи гектаров зернового поля и получено 148 тысяч тонн продукции. В среднем один гектар дал 11,4 центнера зерна. Намолоты низкие и практически с начала жатвы не выросли.

Показатели не очень высокие, и в то же время с мест поступают сообщения, что у некоторых производителей зерна возникает трудности с его реализацией. Возможно, трудности эти кратковременные, т.к. первый заместитель министра сельского хозяйства и продовольствия Грузии и начальник оперативного штаба по уборке урожая в стране Владимир Гвардаладе заявил, что такие случаи ему неизвестны.

Уверенно завершают ныне свою страду чаеводы. На 13 августа, опять же по данным Минсельхозпрода, в стране собрано 34,263 тонны чайного листа, что на 12,729 тонн больше аналогичного показателя прошлого года.

Наивысшие темпы сбора чайного листа зафиксированы в Самегрело, где его сдано на переработку на 5,592 тонны больше, нежели в прошлом году.

Следует, очевидно, отметить и результат аджарских чаеводов, на счету которых 3.119 тонн чайного листа. В прошлом году в Аджарии чайный лист просто-напросто не собирали, и в аналогичный период здесь был заготовлен мизер - 413 тонн.

Как и прежде, в долгу перед чаеводами Минфин страны, за которым остается около 400 тысяч лари.

На совещании в Минсельхозпроде обсуждался ход выполнения условий тендера на право получения лотов от суммы в три миллиона лари, выделенной правительством страны на нужды чайной отрасли. Общее мнение - результаты безрадостные. Выделенные фирмам, победителям тендера, суммы по сей день не покрыты. Значительная часть плантации так и не реабилитирована. Это конкретно виноват в этом, еще предстоит разбираться.

Константин ЦАГАРЕИШВИЛИ

Юбилей

ЧЕЛОВЕК ШИРОКОЙ ДУШИ

К 85-летию профессора Тбилисской консерватории Эмиля Яковлевича Гуревича

В памяти современников, друзей, коллег и многочисленных учеников Эмиля Яковлевича Гуревича остался не только как замечательный музыкант и выдающийся педагог, но и как человек широкой души, как редкий общительный и доброжелательный, с прекрасным чувством юмора.



Проведя почти половину своей жизни в Грузии, он считал ее своей второй родиной, где обзавелся верными друзьями, родственниками, близкими, став достойным представителем и активным деятелем грузинской музыкальной культуры и фортепианной педагогической школы.

Эмиль (Самуил) Яковлевич Гуревич родился в Киеве в 1913 году, окончил Киевскую консерваторию по классу профессора К.Н. Михайлова, и скоро прославился как концертирующий пианист. В 1935 году он стал победителем Всеукраинского конкурса пианистов и в том же году принял участие во II Всесоюзном конкурсе музыкантов-исполнителей, встав сразу же за прославленными Яковом Флиером и Марией Гринберг, наравне с Яковом Заком. Интересный факт - лауреаты конкурса по личному распоряжению И.Сталина были премированы квартирами и ролями.

В довоенные годы Эмиль Яковлевич не раз приезжал в Тбилиси с концертами - сольными и симфоническими, на одном из которых выступил вместе с нашим талантливым дирижером Евгением Микеладзе.

В 1952 году Э.Гуревич был приглашен в Тбилисскую консерваторию профессором которой он проработал до конца своих дней (1981 г.). Концертная деятельность его к тому времени заметно сократилась, однако остался в памяти клавиристом с выдающимся исполнением Чаконы Баха, полонеза ля-бемоль-мажор Шопена и других сочинений.

Исклчительно плодотворна и интенсивна педагогическая деятельность Эмиля Яковлевича, воспитавшего многих и многих музыкантов самой высокой квалификации, среди них лауреаты международных конкурсов - Нино Катамадзе и безвременно погибший Парис Димитриани. Многие его ученики в настоящее время работают в Тбилисской консерватории и за рубежом.

Велики заслуги Э. Гуревича как консультанта учеников своей супруги, заслуженного педагога Гурели Р.М. Рокко - выдающихся пианистов Лекко Торадзе и Лизы Леонской.

Отзывчивый, душевный человек, он пользовался не только творческим авторитетом, но и любовью коллег, своих воспитанников и всех, с кем свели его

дороги жизни. В 50-70 годы Э.Гуревич был, безусловно, одним из самых видных музыкальных деятелей и колоритнейшей личностью нашей Консерватории. Он прекрасно играл в шахматы, а в молодые годы - в настольный теннис.

В Грузии в семье Эмиля Гуревича и Розы Рокко выросли два сына: трагически погибший в юном возрасте Саша и Анатолий - в настоящее время доцент Грузинского технического университета, сам отец трое прекрасных детей: отличной пианистки, лауреата Международного конкурса пианистов (Порто, 1997, I премия) Тамуны Гуревич, популярного грузинского тележурналиста Саши Гуревича и девятилетнего Леванчика.

Кстати, все они свободно владеют грузинским языком. Имя крупного музыканта, выдающегося педагога, заслуженного деятеля искусств Грузии Эмиля Яковлевича Гуревича всегда будет жить в памяти каждого, кто знал этого талантливого, жизнелюбивого человека.

Гулбат ТОРАДЗЕ

Спорт

ГРУЗИНСКИЕ РЕГБИСТЫ ВО ФРАНЦИИ



Наверное, во французской миграции наших регбистов большую роль играет консультант сборной Грузии Клод Сорель.

В последние годы наметилась тенденция выезда грузинских регбистов за рубеж. "Любимой" страной для наших стала Франция. Уже решено, что капитан сборной Грузии по регби Дмитрий Оболадзе будет выступать в клубе третьего дивизиона французского чемпионата "Роси".

Один из самых сильных клубов Франции "Тулуза" интересуется Георгием Рапава. Есть предложения и у Малхазы Урджухашвили, Мевдула Мтулишвили, Гии Гелидзе и Ираклия Модебадзе.

ПОРАЖЕНИЕ В КИЕВЕ

Внезапно и позорно проиграв в Киеве товарищеские матчи против хозяев, молдавские игроки сыграли вничью 1:1, а первая сборная паровозала украинских болельщиков, проиграв с крупным счетом 0:4.

НЕУДАЧА ГРУЗИНСКИХ ЛЕГКОАТЛЕТОВ

В Будапеште продолжается XVII чемпионат Европы по легкой атлетике. Сборную Грузии здесь представляют два спортсмена, Спринтеры Руслан Русидзе и Тамир Шанидзе. От них никто не ожидал феноменальных достижений. Русидзе и Шанидзе вступили в борьбу в первый же день и сразу же выбыли из соревнований. На дистанции 100 метров среди мужчин Русидзе занял последнее место среди восьми участников забега. И в общем зачете оказался на 45 месте (среди 46 участников). Еще хуже выступили Шанидзе, единственная из участниц, пробывшая 100 метров за 12 секунд.

РОБЕРТО КАРЛОС ПРОТИВ

Сенсационное заявление сделал один из лучших игроков сборной Бразилии, полузащитник мадридского "Реала" Роберто Карлос. "Я отказываюсь играть за сборную команды!" - сказал он. Хотя сам игрок причины такого решения не назвал, говорит, что он категорически против игрового руководства нового тренера, вице-чемпиона мира Вандерлея Люксембургю. Эта история имеет давние корни - Люксембургю был старшим тренером бразильского "Пальмейраса", где играл и Роберто Карлос. Именно тогда начался неприязни. Новый тренер бразильцев пока никаких заявлений по этому поводу не делал.

Дмитрий ОБОЛАДЗЕ

Гия АХАЛАДЗЕ

Архитектура

Энциклопедическое издание о грузинских памятниках

Исследованием многовековой и своеобразной архитектуры Грузии давно занимается как грузинская, так и зарубежная ученые. Большую роль в изучении памятников архитектуры сыграли Институт истории грузинского искусства, созданный в 1941 году академиком, ныне покойным, Г.Чубинашвили. За этот период сотрудники института выявили и изучили немало памятников древней грузинской культуры, которым посвящены статьи, сборники, монографии и другие издания.

Значительное место во всемирном приращении древней грузинской культуры принадлежит международному проекту истории грузинского искусства, проводимому по поручению Грузии и в Италии в 70-80 годах нынешнего столетия.

Несмотря на экономические трудности последних лет, древняя грузинская культура вновь выходит на международную арену. Уже многие годы Институт истории грузинского искусства им.Г.Чубинашвили Академии наук Грузии, Ахенский (Германия) политехнический университет и голландская компания международной документации (ИДС) в Гейде работая над изданием альбома микрофильмов "Архитектура Грузии" в восьми томах на английском языке.

Что представляют собою микрофильмы? Это гибкая пластинка размером в почтовую открытку, рассчитанная на пятьдесят кадров-диапозитивов. Они уложены в альбом в специальные кармашки, где помещаются 120 микрофильмов, т.е. 6000 изображений. Микрофильмы имеют поразительно малый размер, и по ссылке можно найти любой материал. Каждому памятнику посвящена статья, сопровождающаяся фотоиллюстрациями, графическим материалом (планы, разрезы, фасады, детали) и библиографией. Все памятники отмечены на карте региона. Указаны авторы статей и иллюстрационных материалов.

Каково преимущество альбома микрофильмов по сравнению с книгой? Здесь содержится научное описание памятника и детальные фотоколлажи, чем предостается возможность без предварительного ознакомления получить полное представление о памятнике. Каждый том содержит текст в 400-450 страниц, 5000 черно-белых фото и 1000 графических иллюстраций. В среднем в каждом томе содержится материал о 200-230 памятниках архитектуры. Таким образом, в восьми-томный альбом войдут до 1800 памятников. Для полноты картины же их издания понадобится всего несколько десятков томов.

Содержанием микрофильмов можно ознакомиться при помощи проекционного аппарата в камеральных условиях и использовать их при чтении лекций.

Архитектурные памятники Грузии распределены в альбом по регио-

ональному принципу. В первый том вошли памятники Шида Картли; во второй - горной части Шида Картли, а также Хевсурети, Пшави, Мтианети, Хевзи; в третий - Кахети; в четвертый - Тушету и Квемо Картли; в пятый - Рача-Лечхуми, Сванети, Имерети; в шестой - Самегрело, Гурии, Абхазети, Аджарии; в седьмой - Самцхе-Джавахети и Тrialeti; в восьмой - грузинские памятники, находящиеся за пределами Грузии.

Для осуществления издания при отделе фиксации памятников Института истории грузинского искусства была создана специальная группа. В ее состав вошли сотрудники Института истории грузинского искусства, а также представители ИДС.

В процессе подготовки статей составители микрофильмов и систематизации материалов.

В 1996 году группа составителей микрофильмов - Н.Анцхуладзе, Г.Брукгауз, Н.Джарберидзе, Д.Габриэлашвили и М.Бакрадзе - за подготовку издания первого тома альбома удостоена Государственной премии Грузинской Республики в области науки и техники. А одному из составителей - Т.Двали - премия не была присуждена лишь потому, что он был удостоен ранее, - за другую научную работу.

Издательство ИДС рассылает микрофильмы по подписке - научным центрам и библиотекам всех стран мира. Стоимость каждого тома - 870 долларов США. Альбом "Архитектура Грузии" уже получил положительную оценку, и отзывы о нем опубликованы во многих периодических изданиях. Институт истории грузинского искусства Голландское издательство высылает по четыре экземпляра каждого тома бесплатно. К тому же весь материал микрофильмов (тексты к иллюстрациям) возвращается, что в значительной мере способствует пополнению недавно пострававшего архива института.

В связи с выходом в свет альбома микрофильмов Президент нашей республики Эдуард Шевардnadze направил приветствие одному из инициаторов, активному участнику этого издания - доктору Ахенского политехнического университета Г. Брукгаузу, поздравив его и весь коллектив составителей со столь знаменательным событием в грузинской многовековой культуре.

Доктор Брукгауз - заместитель заведующего кафедрой Ахенского политехнического университета - в течение ряда лет изучал грузинские памятники архитектуры в издательстве Тао-Кладжиети (северо-восточная часть Грузии) и выступил с докладами на международных симпозиумах в Тбилиси. Он оказывает большую помощь в издании микрофильмов. Имя Г.Брукгауза внесено в первый том новой энциклопедии "Сакартвело".

Благодаря изданию микрофильмов древняя грузинская архитектура становится достоянием ученых всего мира, и такое начинание нужно всячески поддерживать.

Профессор Оксфордского университета С.Манго в своей отдельной статье к первому тому микрофильмов пишет: грузинскую средневековую архитектуру необходимо рассматривать как значительное ответвление христианской архитектуры Ближнего Востока, и изучить ее надо как самобытную грузинскую архитектуру. Далее он отмечает, что результат этой работы, исчерпывающий архивный материал, расположенный по географическому принципу, поднимает изучение самых выдающихся памятников средневекового кавказского искусства на новую научную ступень.

Виссарион ДЖОРБЕНАДЗЕ Старший научный сотрудник Центра археологических исследований Академии наук Грузии

Здравоохранение

ДЕЛОВЫЕ КОНТАКТЫ УКРЕПЛЯЮТСЯ

По согласованию с Президентом Грузии министерства внутренних дел и здравоохранения и Международной Красной Крест разработали совместную программу по борьбе с туберкулезом в муниципальном уровне.

В системе Департамента исполнения наказаний она практически выполняется, достигнуто соглашение о сотрудничестве с Красным Крестом. Программа предусматривает внедрение апробированного и рекомендованного Всемирной организацией здравоохранения краткосрочного метода контроля химиотерапии в лечении туберкулеза.

В эти дни Департамент исполнения наказаний Министерства внутренних дел посетили координатор Международного Комитета Красного Креста в области медицины госпожа Анис Арцис и координатор Международного Креста по вопросам заключения господин Франсуа Миевиль.

Уже третий год как эта организация оказывает экономическую и практическую помощь Ксанской исправительно-трудовой колонии номер 9. В течение этого времени произошли серьезные положительные сдвиги, среди них - реформа медицинской службы. Не секрет, что между администрацией и медперсоналом Ксанской колонии было недоразумение, что этот вопрос уже урегулирован. Осталась одна основная проблема - ремонт корпуса.

Красный Крест планирует направить инженеров и осуществить поставку стройматериалов в целях одного здания, оборудованного лечебно-диагностическими кабинетами, приемного отделения и палат интенсивной терапии для больных туберкулезом, а расходы понесет Министерство внутренних дел.

Говорят координаторы Международного Комитета Красного Креста.

Анис Арцис: Хочу выразить большую благодарность Министерству внутренних дел и лично председателю Департамента исполнения наказаний Гиви Кварелашвили. Понимаю, сколько энергии и труда требуются руководителю организации. Очень трудно в подобном учреждении решать все вопросы, но то,

что я вижу, необходимо ценить. Со своей стороны, мы попытаемся выполнить поставленные все условия.

Франсуа Миевиль: Присоединюсь к словам благодарности Анис Арцис. Особую благодарность выражаю Президенту Грузии, благодаря непосредственной поддержке которого мы смогли свободно посетить все колонии и ознакомиться с условиями быта заключенных. Обещаем сделать все возможное для оказания помощи заключенным, которые больны туберкулезом.

Председатель Департамента исполнения наказаний генерал-майор Гиви Кварелашвили выразил гостям благодарность и со своей стороны заверил их в том, что права заключенных будут максимально защищены и медперсонал вместе с администрацией позаботится о выздоровлении больных. Деловые же контакты с Красным Крестом в будущем еще больше укрепятся.

Гулико МАРКОЗАШВИЛИ САКИНФОРМ

НЕ ХВАТИЛО ОДНОГО ШАГА

В столице Австрии завершился чемпионат Европы по бейсболу в группе "Б". Среди 16 команд, оставшихся две путевки в высшую лигу, была и сборная Грузии.

красноречиво свидетельствует счет - 4 : 2, наши ребята смогли взлететь вверх, чтобы в полуфинале вновь встретиться с хорватами.

Игра эта была решающей, так как победитель обеспечивал себе место в высшей лиге. Почти до конца встречи грузинские бейсболисты вели в счете, однако отсутствие опыта мешало довести дело до победы. Соперники умело воспользовались нашими ошибками и смогли решить исход поединка в свою пользу - 7 : 1.

В итоге сборная Грузии заняла третье место, уверенно обыграв в последней встрече хозяев турнира - 17 : 9. А победителями стали хорваты, в финале разгромившие сборную Словении - 14 : 3.

Хотя цель не была достигнута, все же третье место - неплохой результат для дебютантов, опередивших опытные команды Украины, Швейцарии, Ирландии, Словакии, Австрии.

Планируется отметить, что при лучшем защитника чемпионата достался 22-летнему Котэ Эбаноидзе.

В напряженной борьбе, о чем

Гия АХАЛАДЗЕ

Кроссворд

Grid for crossword puzzle with letters A, T, I, V, S, R, Y, I, N, V, A, R, R, I, T, F, I, E, Y, K, O, L, E, A, E, I, I, A, V, B, B, B, U, N, T, E, T, I, R, O, T, V, A, D, O, U, A, O, C, H, E, L, P, Y, K, C, H, K, S, K, R, K, S, U, O, I, N, K, O, B, O, E, A, S, H, P, K, R, E, D, O, A, M, P, R, K, H, A, R,